

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA CHEMENE

Regulamento CE Nº 1907/2006 - Revisão 453/2010 (REACH)

Data de impressão 10/12/2013

Data de criação 27/02/2013

Data de revisão 27/02/2013

## SECÇÃO 1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA / MISTURA E DA SOCIEDADE / EMPRESA

### 1.1. Identificador do produto

Nome do produto CHEMENE  
Código do produto 2125X1

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### Utilizações recomendadas

Tratamento químico da água. Biocida não oxidante.

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

NCH Portugal – Comércio de Produtos Industriais, Lda.  
Rua Alexandre Herculano, 3 4.º piso  
2795-242 Linda-a-Velha  
Tel.: 213807520 Fax: 213807524

Email sdsportugal@nch.com  
Website www.nch.com

### 1.4. Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência - INEM CIAV - 808 250 143

## SECÇÃO 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

A preparação é classificada como perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE. Foi ainda considerada a Directiva 2009/2/CE com a 31.<sup>a</sup> Adaptação da Directiva 67/548/CEE (Substâncias perigosas). Este produto tem como propósito uma utilização como biocida.

Xi - Irritante. N - Perigoso para o ambiente.

R50 Muito tóxico para os organismos aquáticos. R36/38 Irritante para os olhos e pele.

### 2.2. Elementos do rótulo



Xi - Irritante

N - Perigoso para o ambiente

#### Frase(s) - R

R50 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

R36/38 Irritante para os olhos e pele.

#### Frase(s) - S

S26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

S37 Usar luvas adequadas.

S61 Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança

S2 Manter fora do alcance das crianças

Para Uso Profissional

Utilize os biocidas com cuidado.

Leia sempre o rótulo e a informação relativa ao produto antes de o utilizar.



### 2.3. Outros perigos

Não foram identificados perigos adicionais

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB. Em conformidade com o regulamento CE 1907/2006.

## SECÇÃO 3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

### 3.2. Misturas

Componente	No. CAS	Nº EINECS.	Peso por cento	Classificação	EU - GHS/CLP	Notas
DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE	7173-51-5	230-525-2	5 - < 10	Xn; R22 C; R34 N;R50	Acute Tox. 4 (H302) Skin Corr. 1B (H314)	
ISOPROPYL ALCOHOL	67-63-0	200-661-7	2.5 - < 5	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq. 2 (H225) STOT SE 3 (H336) Eye Irrit. 2 (H319)	

Para quaisquer frases R mencionadas nesta secção, consulte o texto completo na secção 16.

**SECÇÃO 4. PRIMEIROS SOCORROS****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**Recomendação geral

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Evitar de respirar os vapores ou as névoas. Se ocorrerem sintomas, consultar de imediato um médico.

Contacto com os olhos

Em caso de contacto, lavar imediata e abundantemente os olhos com água corrente durante pelo menos 15 minutos. Consultar um médico caso a irritação desenvolva ou persista.

Contacto com a pele

Lavar imediatamente com sabão e bastante água removendo todo o vestuário e calçado contaminado. Consultar um médico caso a irritação desenvolva ou persista.

Ingestão

Em caso de ingestão, enxaguar a boca com água. Não provocar o vômito. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico, e mostrar-lhe a embalagem e o rótulo.

Inalação

Em caso de inalação, sair do local e ir para o ar livre. Consulte um médico caso se desenvolva uma irritação respiratória ou em caso de dificuldades respiratórias.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**Sensibilização

Não existe informação disponível.

Contacto com os olhos

Pode provocar irritações como por exemplo, prurido e vermelhidão.

Contacto com a pele

Pode provocar irritações como por exemplo, prurido ou vermelhidão.

Inalação

A inalação de névoas pode resultar em irritação do trato respiratório.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**Indicações para o médico

Tratar de acordo com os sintomas.

**SECÇÃO 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****5.1. Meios de extinção**Meios adequados de extinção

Usar meios de extinção que sejam apropriados às circunstâncias locais e ao ambiente envolvente, Pulverização de água, Espuma, Pó seco, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Quando exposto a temperaturas elevadas a preparação pode libertar produtos de decomposição perigosos tais como monóxido e dióxido de carbono, fumo e/ou óxido de azoto.

O produto pode provocar condições instáveis. Possibilidade de perigo para a vida aquática. Evite libertar no ambiente.

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Os bombeiros devem utilizar aparelhos respiratórios autónomos e equipamento de protecção pessoal completo.

**SECÇÃO 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS****6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Usar equipamento de protecção individual. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção. Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim. O produto pode provocar condições instáveis.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Evitar a libertação do produto puro em águas de superfície e em sistemas de esgotos sanitários. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade significativa de derramamento não poder ser controlada.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Métodos de contenção

Conter o derramamento, encharcar com uma substância absorvente não combustível (por exemplo, terra, terra diatomácea, vermiculite) e transferir para um contentor para posterior destruição de acordo com as regulamentação locais e nacionais (ver secção 13).

Métodos de limpeza

Limpar de preferência com detergente, não utilizar solventes.

**6.4. Remissão para outras secções**

Consultar as secções 7, 8 e 13

**SECÇÃO 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM**

**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Evitar de respirar os vapores ou as névoas. Não comer, beber e fumar quando utilizar este produto. Assegurar ventilação adequada.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Armazenar no recipiente original. Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado.

**7.3. Utilizações finais específicas**

Não existe informação disponível.

**SECÇÃO 8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO INDIVIDUAL****8.1. Parâmetros de controlo**Limites de exposição

Para substâncias

Componente	União Europeia	Reino Unido	França	Alemanha	Bélgica
ISOPROPYL ALCOHOL		STEL: 500 ppm STEL: 1250 mg/m <sup>3</sup> TWA: 400 ppm TWA: 999 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 400 ppm STEL: 980 mg/m <sup>3</sup>	AGW: 200ppm AGW: 500mg/m <sup>3</sup> Peak: 400ppm Peak: 1000mg/m <sup>3</sup> TWA: 200ppm TWA: 500mg/m <sup>3</sup> BGW: 25mg/L	400 ppm STEL; 1000 mg/m <sup>3</sup> STEL 200 ppm TWA; 500 mg/m <sup>3</sup> TWA

Componente	Áustria	Suíça	Espanha	Portugal	Itália
ISOPROPYL ALCOHOL	STEL: 800 ppm STEL: 2000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 400 ppm STEL: 1000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 400 ppm STEL: 1000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 400 ppm TWA: 200 ppm	

Componente	Dinamarca	Finlândia	Noruega	Suécia	Estónia
ISOPROPYL ALCOHOL	TWA: 200 ppm TWA: 490 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m <sup>3</sup> STEL: 250 ppm STEL: 620 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 100 ppm TWA: 245 mg/m <sup>3</sup>	150ppm NGV 350mg/m <sup>3</sup> NGV	

Componente	Hungria	República Checa	Polónia	Eslováquia	Irlanda
ISOPROPYL ALCOHOL	CK-érték: 2000 mg/m <sup>3</sup> ÁK-érték: 500 mg/m <sup>3</sup>	PEL: 500mg/m <sup>3</sup> NPK-P: 1000mg/m <sup>3</sup>	NDSch: 1200 mg/m <sup>3</sup> NDS: 900 mg/m <sup>3</sup>	hranicny 1000mg/m <sup>3</sup> 200ppm NPEL 500mg/m <sup>3</sup> NPEL	TWA: 200 ppm STEL: 400 ppm Skin

Protecção respiratória

Quando os operadores estejam na presença de concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar equipamento respiratório certificado. Em conformidade com o EN 143, por exemplo, Filtros de partículas P2/P3.

**8.2. Controlo da exposição**Medidas de planeamento

A ventilação normal é geralmente adequada

Protecção individual

Utilize o equipamento de protecção pessoal em conformidade com a Directiva 89/686/EEC

Protecção das mãos

Utilizar luvas de protecção adequadas em conformidade com a EN 374. Tipo de luvas sugeridas: Utilização a curto prazo, por exemplo, contacto ocasional ou protecção contra salpicos: -. Borracha de nitrilo. PVC. Utilização a longo prazo, por exemplo, utilização contínua ou imersão. Luvas de neopreno. Consulte as recomendações do fabricante para conhecer a validade das luvas.

Protecção dos olhos

Deve utilizar óculos de protecção caso o método de utilização aparentar riscos de contacto ocular. Aprovado para EN 166.

Considerações de higiene gerais

Não comer, beber e fumar quando utilizar este produto. Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial. Lavar as mãos antes das pausas, e no final do dia de trabalho.

**Controlo da exposição ambiental**

As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade significativa de derramamento não poder ser controlada.

**SECÇÃO 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas**

As informações abaixo estão relacionadas com valores típicos e não constituem uma especificação

Aspecto	Amarelo claro	Temperatura de auto-ignição	Não aplicável.
Odor	Mild amine	Ponto/intervalo de ebulição	100 °C
Estado físico	Líquido	Ponto/intervalo de fusão	-3 °C

pH	7.5	<b>Limites de inflamabilidade no ar</b>	Não existe informação disponível.
<b>Ponto de inflamação</b>	Não relevante	<b>Velocidade de evaporação</b>	Não existe informação disponível.
<b>Gravidade específica</b>	0.98 g/cm <sup>3</sup>	<b>Pressão de vapor</b>	> 0.01 kPa
<b>Viscosidade</b>	Fluido	<b>Densidade do vapor</b>	Não existe informação disponível.
<b>Solubilidade</b>	Solúvel em água	<b>Propriedades explosivas</b>	Não existe informação disponível.
		<b>Propriedades comburentes</b>	Não existe informação disponível.

**9.2. Outras informações**

Não existem mais informações disponíveis

**SECÇÃO 10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE****10.1. Reactividade**

Não considerada como altamente reativa. Consultar mais informações abaixo. Veja mais informações abaixo.

**10.2. Estabilidade química**

Estável em condições normais.

**10.3. Possibilidade de reacções perigosas**

A mistura em si, aquando da sua utilização normal, não vai reagir de forma perigosa ou polimerizar de modo a criar condições perigosas

**10.4. Condições a evitar**

Sem condições que devam ser especialmente mencionadas

**10.5. Materiais incompatíveis**

Agentes oxidantes. Agentes redutores. Ácidos fortes. Tensioactivos aniónicos.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Nenhum sob condições normais de utilização e armazenamento. Quando exposto a temperaturas elevadas a preparação pode libertar produtos de decomposição perigosos tais como monóxido e dióxido de carbono, fumo e/ou óxido de azoto.

**SECÇÃO 11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**Informação do Produto

O produto ainda não foi testado

Componente	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inalação
ISOPROPYL ALCOHOL	= 4396 mg/kg ( Rat )	= 12800 mg/kg ( Rabbit )	= 16000 ppm ( Rat ) 8 h

Rabbit = coelho, Rat = rato.

Sensibilização

Não existe informação disponível.

Contacto com a pele

Pode provocar irritações como por exemplo, prurido ou vermelhidão.

Inalação

A inalação de névoas pode resultar em irritação do trato respiratório.

Contacto com os olhos

Pode provocar irritações como por exemplo, prurido e vermelhidão.

Carcinogenicidade

Não há conhecimento da existência de substâncias carcinogénicas neste produto

Efeitos mutagénicos

Não há conhecimento da existência de substâncias mutagénicas neste produto

Efeitos reproductivos

Não há conhecimento da existência neste produto de substâncias com efeitos na reprodução

**SECÇÃO 12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA****12.1. Toxicidade**Informação sobre o Produto

O produto ainda não foi testado.

**Efeitos de ecotoxicidade**

Contem substâncias que se sabe serem perigosas para o meio aquático.

Componente	Toxicidade em peixes	Pulga de água (dáfnia)	Toxicidade em algas
DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE	LC50 = 0.19 mg/L Fathead minnow 96 h	= 0.062 mg/L 48 h	EC50 = 0.026 mg/L Desmodesmus subspicatus 72 h
ISOPROPYL ALCOHOL	LC50 = 11130 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 = 9640 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 > 1400000 µg/L Lepomis macrochirus 96 h	= 13299 mg/L 48 h	EC50 > 1000 mg/L Desmodesmus subspicatus 72 h EC50 > 1000 mg/L Desmodesmus subspicatus 96 h

**12.2. Persistência e degradabilidade**

As propriedades ecotoxicológicas são específicas à substância, isto é bioacumulação, persistência e degradabilidade. As informações são dadas, quando disponíveis e apropriadas para a(s) substância(s) da mistura.

**12.3. Potencial de bioacumulação**

Bioacumulação improvável

As informações relativas aos componentes encontram-se abaixo

Componente	log Pow
ISOPROPYL ALCOHOL	0.05

**12.4. Mobilidade no solo**

Solúvel em água.

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB . Em conformidade com o regulamento CE 1907/2006.

**12.6. Outros efeitos adversos**

Sem dados disponíveis.

**SECÇÃO 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO****13.1. Métodos de tratamento de resíduos**Resíduos de desperdícios/produto não utilizado

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens contaminadas

Esvaziar o conteúdo remanescente. Os recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperação ou eliminação de resíduos. A reciclagem deve ser efectuada de acordo com as regulamentações oficiais.

N.º de eliminação de resíduos do CER

Podem ser aplicados os seguintes códigos de resíduos 07 06 01\* Líquidos de lavagem e licores mãe aquosos 19 09 99 Outros resíduos não anteriormente especificados

Outras Informações

De acordo com o Catálogo Europeu dos Resíduos, os Códigos dos Resíduos não são específicos ao produto, mas específicos à aplicação

**SECÇÃO 14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE****14.1, 14.2, 14.3, 14.4.**

<b>UN-No</b>	UN3082
<b>Denominação de expedição correcta</b>	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
<b>Classificação de perigo</b>	9
<b>Grupo de embalagem</b>	III
<b>EMS</b>	F-A, S-F

ADR / RID

<b>UN-No</b>	UN3082
<b>Classificação de perigo</b>	9
<b>Grupo de embalagem</b>	III
<b>Código de classificação</b>	M6
<b>Quantidade limitada</b>	5 L
<b>Categoria de transporte (Código de 3 (E) restrição em túneis)</b>	

IATA/ICAO

<b>UN-No</b>	UN3082
<b>Classificação de perigo</b>	9
<b>Grupo de embalagem</b>	III
<b>Código ERG</b>	9L
<b>Shipping Description</b>	UN3082, Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, líquida, n.s.a, 9, PG III

**14.5. Perigos para o ambiente**

O transporte da mistura é perigoso para o ambiente

De acordo com os critérios estabelecidos pelo IMDG/IMO o produto é um poluente marinho

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Não são necessárias precauções especiais

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Produto embalado, normalmente não é transportado em IBC

**Indicações adicionais**

As informações acima são baseadas nas mais recentes normas de transporte, isto é, ADR para transporte rodoviário, RID para transporte ferroviário, IMDG para transporte marítimo e OACI/AITA para transporte aéreo.

**SECÇÃO 15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO****15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**A preparação é classificada como perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE. Foi ainda considerada a Directiva 2009/2/CE com a 31.<sup>a</sup> Adaptação da Directiva 67/548/CEE (Substâncias perigosas). Este produto tem como propósito uma utilização como biocida.Classificação WGK

Perigosa para a água (WGK 2 alemã), Classificação de acordo com a VwVwS (norma administrativa alemã sobre substâncias perigosas para a água)

Rotulagem biocida (Regulamentações 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 - Directiva 98/8/CE)

Ingrediente(s) activo(s): DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE 99 g/Kg Tipo de produto: PT 11

## 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi criada nenhuma avaliação de segurança

## SECÇÃO 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

### Texto das frases R mencionadas na Secção 3

R11 - Facilmente inflamável. R22 - Nocivo por ingestão. R34 - Provoca queimaduras. R36 - Irritante para os olhos. R50 - Muito tóxico para os organismos aquáticos. R67 - Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Preparado por Austen Pimm

Data de criação 27/02/2013

Data de revisão 27/02/2013

### Resumo da revisão

Versão inicial

### Abreviaturas

REACH: Registration Evaluation Authorisation Restriction of Chemicals

EU: European Union

EC: European community

EEC: European Economic Community

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

PBT: Persistent Bioaccumulative Toxic

vPvB: very Persistent very Bioaccumulative

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50 : Lethal dose, 50 percent

EC50: Effective concentration, 50 percent

LogPow: LogP octanol/water

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe (Administrative order relating to substances hazardous to water - Germany)

WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class - Germany).

AVV: Abfallverzeichnis-Verordnung (Waste Code - Germany)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (European agreement governing the international carriage of dangerous goods by road)

IMDG: International Maritime Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail)

EmS: Emergency Response Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods

ERG: Emergency Response Guidebook

IUCLID / RTECS International Uniform Chemical Information Database / Registry of Toxic Effects of Chemical Substances

GHS: Globally Harmonised System of classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

VOC: Volatile Organic Chemical

w/w: weight for weight

DMSO: Dimethyl sulphoxide

OECD: Organization for Economic Cooperation and Development

STEL: Short Term Exposure Limit

TWA: Time Weighted Average

### Outras informações

É a todo o momento da responsabilidade do utilizador tomar todas as medidas necessárias para se encontrar em conformidade com os requisitos legais e regulamentações locais

Os resultados dos testes dos componentes apresentados nas secções 11 e 12 são tipicamente fornecidos pela Chemadvisor e compostos por fontes de literatura publicamente disponíveis como por exemplo, IUCLID/RTECS.

### Renúncia

A informação fornecida neste FDS está correcta de acordo com os nossos conhecimentos, informações e pressupostos à data de publicação. As informações dadas foram concebidas exclusivamente como um guia para o manuseamento, utilização, processamento, armazenamento, disposição e divulgação seguras e não devem ser consideradas como garantia ou especificação de qualidade. Estas informações estão unicamente relacionadas com o material especificamente designado e pode não ser válido para quaisquer materiais utilizados em combinação com qualquer outro material ou processo a menos que tal seja especificado no texto

**Fim da Ficha de Segurança**